

???????????????

?????? ?? ??? (????? ??????)

2 ??? 2017 ?????? (*)

„????????????? ?????????? — ???????? ?????????? ?? ?????????? — ??? 45 ??? —
????????? (??) ? 492/2011 — ??? 7 — ????? ?????????? — ?????????? ????????, ??????????
?? ?????????? ? ????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? —
?????????????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??
????????????????? ?? ?????????? — ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? — ??????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????
?? ?????????? — ?????????? ?? ??????????????????, ?????? ?? ??-????? ??-????? ??
????????????? ?????? ?????????????? — ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??????“

?? ??? C?496/15

? ??????? ????????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ??
Landessozialgericht Rheinland-Pfalz, Mainz (????????? ?????????? ?? ?? ??????????-?????,
?????, ??????????) ? ??? ?? 23 ??? 2015 ?, ?? ?????? ?? 22 ?????????? 2015 ?, ?
?????? ?? ??????????? ?? ????

Alphonse Eschenbrenner

?????

Bundesagentur für Arbeit

????? (????? ??????),

?????? ?? ?: M. Ileši?, ?????????? ?? ???????, A. Prechal, A. Rosas (?????????), C.
Toader ? E. Jaraši?nas, ????,

????????? ??????: M. Wathelet,

?????????: L. Hewlett, ?????? ??????????????,

?????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????????? ?? 7
?? 2016 ?,

???? ??? ?????? ??????????, ??????????:

- ?? Bundesagentur für Arbeit, ?? B. Klug, ? ?????????? ?? ????????????,
- ?? ?????????? ????????????, ?? T. Henze ? A. Lippstreu, ? ?????????? ??
???????????????,
- ?? ?????????? ????????, ?? Kellerbauer, M. Wasmeier ? D. Martin, ? ?????????? ??
???????????????,

???? ??? ?????? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ?? ??????????

?????????? ?? 7 ?????????? 2016 ?,,

?????????? ????????????

???????

1 ??????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? 45 ??? ? ?? ??? 7 ??
????????? (??) ? 492/2011 ?? ?????????????? ?????????? ?? ??? 5 ??? 2011 ??????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? (O? L 141, 2011 ?,, ????. 1).

2 ??????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? Alphonse Eschenbrenner,
????????? ??????????, ?????????? ?? ?????? ? ?????? ? ?????????, ? Bundesagentur für
Arbeit (????????? ??????? ?? ?????????, ?????????, ?????????? ??-?????? „?????????“) ??
????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
??????????????????????.

?????? ??????

????????????????? ?????

3 ??? 13 ?? ??????????? ?? ?????? ?? 21 ??? 1959 ?. ???????? ?????? ?????? ??????????
????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????????? ??????, ?????? (????????? ??-?????? „????????-?????????“) ??????
?????????“), ????:

„(1) ??? ?? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ??????
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ??????????
?????????, ?????????? ?? ?????? ??????. ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????
?????????, ?????????, ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ? ??????
????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?????, ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ????
14.

[...]

(5) a) ?????????? ?? ?????????? ?? [????????? (1)], ?????????? ?? ??????
????????????? ?? ???, ??? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ??????,
? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ??????,
????? ?? ?? ?????? ?????? ???, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????;

[...]“.

4 ??? 14 ?? ??? ?????? ?????????? ??????????:

„(1) ?????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????????????, ?????? ? ?????????? ??
??????, ?????? ??? ?? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ??? ?????????? ?????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

[...]

(2) ?????????????? ?? ??????? 1, ?????????? 1 ?? ?????????? ? ?? ?????????? ?:

1. ??????, ?????????? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ??????:

[...].

??????? ?? ????

????????? ? 492/2011

5 ?????| ?? ?????????? ? 492/2011 ? ?????????? „???????, ????? ?????????? ?
????????? ?? ??????????“. ??? 7, ????? ?? ?????? ? ?????????? „???????, ????? ?
????????“ ?????? 2 ?? ??? ?????, ??????:

„1. ???????, ????? ? ?????????? ?? ??????? ??????, ?? ??? ?????? ?????? ??????
????????? ?? ????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? — ??? ?????????[.] ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????, ? ??-????????[...] ?? ?????????? ?? ?????????? ???????????????, ?????????????? ?? ???
????? ?????????? — ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????.

2. ??? ??? ????? ?? ?????? ?????????? ? ??????? ??????????, ????? ?????????????? ??????
?????????.

[...].

????????? 2008/94/??

6 ??? 1, ??????? 1, ??????? ?? ? ?????????? „?????? ? ??????????“ ?????| ??
????????? 2008/94/?? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ?????? ?? 22 ?????????? 2008 ??????
????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ??
????? ?????????? (?? L 283, 2008 ?, ????. 36), ?????:

„????????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????????,
????????? ?? ??????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????????? ??
????????? ?? ??????????????, ????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??
???? 2, ?????? 1“.

7 ??? 2, ??????? 2, ????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????:

„????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????? „???????, ?????? ? ??????“, „?????????“, „?????????“, „?????????“ ?
„?????????“.

8 ??? 3 ?? ??? ???????, ??????? ?? ? ??? || ?? ??, ?????????? „?????????“
?????? ??????????????, ??????????“, ?????:

„????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????, ?? ?? ???????, ?? ??????????????
????? ??????????, ??? ??????? ?? ??? 4, ?????????? ?? ?????????? [?? ?????????? ??
?????] ???????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? [??] ???????????????,
????????? [...], ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? [??]
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????.

?????????, ????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ?????????????? ??????? ??
?????? ???????, ??????? ?? ??? ?????? ?????? /??? ?????? ? ??????????, ???

????????????? ?? ??????????? ?????? ????“.

9 ??????????? ?? ? ?????? ?????? ?????? 4 ?? ?????????? 2008/94 ?????:

„1. ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ???? ?????? ?????????????? ?? ???? ?????????? ?????, ?????? ? ???? 3.

2. ???????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? 1
?????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????, ?? ?????? ?????????????? ???
????? ?????????? ?????????? ?????????? . ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ??-????? ??
??????, ??????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????
????????????? ?? /??? ??? ?????, ?????????? ?? ??? 3, ????.

[...]

3. ?????????? ?????? ????? ?? ?????????? ?????? ?? ????????????, ?????????? ??
????????????? ??????. ????. ????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ??????, ????. ? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????.

[...]".

????????????? ?????

10 ??????? 3, ?????? 2, ???? b) ?? Einkommensteuergesetz (????? ?? ????)
????? ????) ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?? ????).

11 ????. 165 („?????“), ????. ?? ?????? ? ?????????????? „????????????? ?? ??????????“
????? III ?? Sozialgesetzbuch (????????? ??????, ????????? ??-?????? „SGB III“), ?????? ?
????????? 1, ????? ?????????? ??????:

„????????????? ? ??????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??????????????????????,
?????? ?? ????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ??? ?????????? ?? ??????????????
?? ? ?????????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??
????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????“.

12 ??????? ?? 167 ?? SGB III, ??????? „?????“:

„(1) ??????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????? ? ?????? ?? ??????
?????????????, ??? ? ????? ?? ??????? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????????
?? ??????? ?? ??? 341, ??????? 4 ?? SGB III, ??????? ?? ??????????????????
??????.

(2) ??? ?????????? ??? ??????????

[...]

2. ??????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ??????, ????
????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????? ???????????,

?? ?????????????????? ?? ???? ?? ?? ??????????? ????????, ??? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ????“.

13 ?????????? ????, ?? ?????????? „?????????“ ??? 169 ?? SGB III ????:

„[?????????] ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????????????? ????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ??????????????????, ??
????? ?? ??????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????????????????“.

?????? ?? ?????? ? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ???????

14 ??? Eschenbrenner, ?????? ???????, ?????? ?? ?????? (??????), ??? ??
????????? ??????. ?? 1996 ?. ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????
Philipp's Reisen ? ??????? (??????). ?????? ??????????????, ?????? ?? ??????????
?? ?????????????? ?????? ?????? (chef des Centre des Impôts), ?????? ??? ??
?????? ??? Eschenbrenner ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??
13, ??????? 5, ??????) ?? ??????-????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????
????????????? ?? ??? ? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ???
????????? ?? ??????.

15 ?? 29 ?? 2012 ?. ????? ?????????? Philipp's Reisen ? ?????????? ??????????????
?? ???????????. ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ???
2012 ., ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
Eschenbrenner ??? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? 5 571.88 EUR,
????????????? ??????—?? 2012 ?. ??????????????.

16 ?????? ?????????? ??? Eschenbrenner ?????? ?????? ?? 13 ?? 2012 ?. ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ???????????????. ?????? ?????????? ??
????? ??????????, ??? ?? ?????? ?????????? ?? ??? Eschenbrenner ???????
????? ?? 3 550.24 EUR, ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??
????? ?????? 1 ?????? 28 ?? 2012 ., ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?. ?????? ?????? ?? ?????????? ??????. ?????? ??? ?? ?????????? ?? 167, ?????????? 2 ??
SGB III ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????,
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? 185 EUR, ?? 175 EUR ? ?? 173 EUR.
????? ?? ?????? ?? 18 ?? 2012 ?. ?? ??? Eschenbrenner ? ?????? ?????????? ?? ??
????? ?? 356.77 EUR.

17 ? ??????, ??? ?????? ?? ?????????????? ???, ??? Eschenbrenner ??????? ??
????????, ?? ??????????—?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
?????????????—?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?
????????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????, ??? ??? ?? ?? ??
????????????? ??? ? ??????. ? ?????? ?? 18 ?????? 2012 ?. ??????????

18 ??? Eschenbrenner ?????? ??????? ?? ???????, ??? ??????, ?? ??????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????, ??? ??? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
Eschenbrenner ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?? ?????? ???????????. ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??
?? ?????? ?????????????? , ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??
??????. ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? Sozialgericht Speyer (?????? ???, ????,
??????), ??? Eschenbrenner ????? Landessozialgericht Rheinland-Pfalz, Mainz (???????)
????????? ?? ?? ??????-?????, ???, ?????, ??????).

19 ????? ???? ??????, ?? ??? ? ? ? ?????????? ? ?????? ??? Eschenbrenner ??? ????
????????????? ?? ????? ? ?????????? ? ?????????????? ???????????, ??? ???? ? ??????????????
????????? ?? ??????, ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??????
?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?
????????????? ? ??? 167, ??????? 2 ?? SGB III. ??? ??????, ?? ?????????????? ???
????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? 7 ?? ?????????? ? 492/2011,
????????????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ???.

20 ?? ???????, ?? ? ??? ?????????? ?????? ??? ? ???????????, ?? ?????????? ??????
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????
?????????????, ?? ??? ???? ?, ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??????
????????? — ?????????? ???, ?? ?????????????? ??? ? ?????????? (????????? ?? 16
????????? 2004 ?, Merida, C?400/02, EU:C:2004:537) ? ?? ?????? ??????, ?? ?????????? ??
????????????? ?? ??????????????????, ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?????????? ?? ??????
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? (????????? ?? 28 ?? 2012 ?, Erny, C?172/11,
EU:C:2012:399).

21 ??? ???????, ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???, ? ??? ??
????????? ?????????? ??? 167, ??????? 2 ?? SGB III ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????
????????? ???????, ?? ??? ???? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????
?? ??? 14, ??????? 2, ??? 1 ?? ??????-????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ???????,
????? ?????? ??? ?????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????
???? 3, ??????? 2, ??? b) ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ???????, ??????????
????????? ???????, ?????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????????.

22 ?????????? ?????????? ?????? ???, ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??
?? ??????? ?????? ?? ??? ???? ?, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??
?????????. ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??
???? 167, ??????? 2 ?? SGB III, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????
????????? ? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ??????????.

23 ?????????? ?????????? ?????? ??? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??
????????? 2008/94. ?????????? ?? ??-????????? ?? ?????? ?? 4 ??? 2004 ?, Barsotti ?
?. (C?19/01, C?50/01 ? C?84/01, EU:C:2004:119) ? ?? 17 ?????? 2011 ?, Van Ardennen
(C?435/10, EU:C:2011:751), ??? ?????????? ???, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
????? ?? ?????????? ???, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????
????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

24 ????? ?????????? ??????? ? ?? ??????? ?? ???, ????? ? ??????? ? ??????? ? ?????????? ??
????????????????? ???, ?? ?? ?????????? ???????, ?? ??? Eschenbrenner ??????????
????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ??????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????
?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????, ??????????
????????????? ? ??? 167, ??????? 2 ?? SGB III, ? ??? ? ? ?????????? ?? ?????? ??????.

25 ??? ??? ?????? Landessozialgericht Rheinland-Pfalz, Mainz (????????? ?????????? ???
?? ??????-????, ????, ??????) ?????? ?? ??? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ???
????????? ?????????? ??????:

„1) ?????? ???????, ??????? ??-??? ? ???????, ?????? ??????? ? ?????? ??????
??????, ?? ? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ? ?????????????? ?? ???
????????????? ?? ?????? ???????, ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? /??/ ??????????
????? ?? ?????????? ??? (??-????????? ?? ??? 45 ??? ? ? ??? 7 ?? ??????? ?
492/2011) ? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ??
????????????? — ??? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? — ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??, ??? ?? ?????? ??????????
?? ????? ?????????? ??, ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??

2) ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????, ??????? ?? ?? ?????????????? ??
????????? /??/ ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ??? ?????????? ?? ?? ??????????
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ?????? ?????? ??????????“.

?? ?????????????? ??????

?? ?????? ??????

26 ? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ??????? ???? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?? ??????? ?????????? ??????? ?? ??????? 45 ??? ? ??? 7 ?? ??????????
492/2011 ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?? ??????? ??????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????, ????
????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ???????, ?? ??
????????, ??? ?? ?????????? ?????????? ??, ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ???????,
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ???????, ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????,
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ???????, ?????????? ??, ?????? ?? ?????????? ??
????? ???????????. ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
????? ??? ?????????????? ??, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????
????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ???????, ??? ??
????? ?????? ?????? ?????? ??????.

27 ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ??, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? Eschenbrenner.

28 ?????? ?????????? ?????????? ?? ???????, ?? ??????? ??? 14, ??????? 2,
????? 1 ?? ??????-????????? ?????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????? ??????? ??????? ?????????? ?? ???????, ????
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??

????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????, ?? ?????????? ? ?????? ??? Eschenbrenner ?? ?
?????? ?? ??????? ?? ??? ????? ???????.

29 ?? ?????? ??????, ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? — ?? ??????
?? ??? 3, ??????? 2, ??? b) ?? ?????? ?? ?????? ?????? ????? —????? ???
?????????? ?? ??????? ? ?????? ?????? ?????.

30 ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???
?????????????????????, ?????????? ??????????, ?? ?????? ??? ?????? ?????????
????????, ??? ?? ??????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????.. ?????? ? ?????? ?????????
????????? ?? ??????, ?????? ? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? Eschenbrenner, ???
? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??? Eschenbrenner
????????? ?? ??????? ?????? ?????.

31 ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????? ??
????????? ?? ??? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????
????????? ?? 16 ?????????? 2004 ?, Merida (C?400/02, EU:C:2004:537) ? ?? 28 ???
2012 ?, Erny (C?172/11, EU:C:2012:399) ? ? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????,
????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????. ?????????? ?? ??????
?? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????, ??????? ??
??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????????? ??????-
????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????, ? ?????????? ??????????????
?? ??? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? (???. ???????? ?? 16 ?????????? 2004
?, Merida, C?400/02, EU:C:2004:537, ?. 11 ? 24 ? ?? 28 ??? 2012 ?, Erny, C?172/11,
EU:C:2012:399, ?. 34).

32 ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ??? 45, ?????????? 2 ??? ??????????, ??
????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????,
????????? ?? ?? ???????????, ????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?? ?????? ??
????????, ?????????????? ? ?????? ?????? ?????? ?? ????. ??? ??????????????
????????????? ?? ??? 7, ?????????? 2 ?? ?????????? ? 492/2011, ? ?????? ?? ??????????, ??
????????, ?????? ? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ??????????, ????? ?????????????? ??????
????????.

33 ?????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????????? ? ??? 167, ?????????? 2 ?? SGB III
????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??
????????????? ???????, ??? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????, ??? ?????????????? ?? ?? ???
????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?, ??? ?? ?????????????????? ?????? ??????????.

34 ??? Eschenbrenner ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????, ?? ???
167, ?????????? 2 ?? SGB III, ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??????????????, ?????????? ??
?????????????, ??? ??? ??? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????, ??? ?????????????? ?? ?? ???
? ??? ?? ?????????? ? ?????????????? ? ?????? ?????? ???, ????? ?????????? ??????

35 ? ????? ?????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??????????,
????????? ?????? ?? ??? 45 ????, ???? ? ? ??? 7 ?? ?????????? ? 492/2011, ?????????? ??
???? ??????? ?????????????????? ???????, ??????? ?? ???????????????, ?? ? ??????
????????? ?????? ?? ???????????????, ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? (???. ? ??? ?????? ?????? ?? 14
????????? 2016 ?, Bragança Linares Verruga ?, C?238/15, EU:C:2016:949, ?. 41 ?
????????? ??????? ??????????).

36 ?????? ??? ?? ? ??????????? ?????????? ? ??????????????? ?? ?????????????? ???,
?????????? ?? ?????????????? ??????, ??? ?? ?? ??????? ?? ????? ?? ??????????????,
?????? ?? ?? ??? ?????? ?? ??????? ???????????????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???
?? ??????? ? ??-?????? ?????? ??????????? ???????, ?????????? ??????????? ?????????? ???????
?????????, ? ??????????? ?????? ?? ??????? ??-????????? ?????? ?????????? ??-
????????????? ???????? (???. ? ??? ?????? ?????? ?? 5 ??????? 2013 ?,
Zentralbetriebsrat der gemeinnützigen Salzburger Landeskliniken, C:514/12, EU:C:2013:799, ?.
26 ? ?????????? ?????? ???????).

37 ???????????????, ?? ?? ?? ??????? ????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
?????????????????????, ?????????? ? ??? 167, ????????? 2 ?? SGB III, ??? ? ? ??????
????????? ? ?????????? ?? ??? 45 ??? ? ??? 7 ?? ?????????? ? 492/2011, ?????? ?? ?
????????? ???, ??? ?????? ?????? ??????, ?????????????? ?????????? ??? ?? Eschenbrenner
?? ?????????? ? ??-????????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????? ? ??????????
????.

38 ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ???
????????? ?? ?????? ?? ??? 167, ??????? 1 ?? SGB III ?????????? ???
????????????????????? ?? ??????, ????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???
??????????????.

39 ?? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? Eschenbrenner, ?????? ?? ??
????????? ? ?????? ?????? ?????? ? ????????, ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ????????
?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? ??? 167, ??????? 2 ?? SGB
III, ??????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ???????????
????????? ?? ?? ?????????? ????????, ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ???????
??????????????, ??? ?????????? ?????????? ?? ??????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????.

40 ?????????? ???????-????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? Eschenbrenner ?????? ?????? ?????
?????? ?? ???????, ???? ??? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?????????? ? ????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ????? ??-????? ??
????? ? ??????. ?????????? ? ?????? ? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?
????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ???
?????????????????, ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??
????? ???????.

41 ?? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ? ?? 45 ?? ?? ?? 7 ??
?????????? ? 492/2011, ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?? 28 ??
?????????? ???????, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??
??????????????????, ?????????? ?????????? ??????-?????????? ?????? ?????? ??????? ??
????????? ?????????? ????????. ??????????????????, ?? ??? ?????? ?????? ??????????? ??
????????? ??????????, ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ???????, ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??

????? ??????? ??????? ???????, ? ???? ?? ??????? ???????, ?? ??????????????? ? ????????
????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????? ? ?????? ? ?????? ?? ???????
????????????? ?? ??? ????? ??????.

42 ???????, ???? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ???????
?????????, ???? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
?? ?? ??????, ?????? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?
????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????,,
????????? ????, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ????
????????? ?? ??? ?????? ??????.

43 ?????? ???? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ????
??????????????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???? ??? Eschenbrenner, ?? ?
????????? ? ??? 167, ?????? 2 ?? SGB III, ?????? ?? ?????????? ?????? ???????????,
????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ???
????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ??????.

44 ?????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ????
????????? ????.

45 ??????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? -?????????
?? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? (?? . ??????)
?? 23 ?????? 2016 ?, ??????/??????, C?179/14, EU:C:2016:108, ?. 171 ? ??????????
????? ??????), ?? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?????????? ?????? ??
????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????,
????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? (?? . ? ??? ?????? ????,
?? 12 ??? 1998 ?, Gilly, C?336/96, EU:C:1998:221, ?. 47 ? 53).

46 ? ??? ?????, ?????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?
????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
????????? ? ?????????? ??? 45 ???, ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ??-?????
????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? (?? ??????? ?, ?? ?? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? 15 ?? 2004 ?,
Lindfors, C?365/02, EU:C:2004:449, ?. 34 ? ?? 12 ?? 2005 ?, Schempf, C?403/03,
EU:C:2005:446, ?. 45, ?? ?????????? ?? ???????????, ?????? ?? 6 ??????? 2007 ?,
Columbus Container Services, C?298/05, EU:C:2007:754, ?. 51 ? ?? 28 ??????? 2008 ?,
Deutsche Shell, C?293/06, EU:C:2008:129, ?. 43, ? ?? ?????????? ?????? ?? ???????,
????? ?? 7 ?????? 2013 ?, K, C?322/11, EU:C:2013:716, ?. 80).

47 ? ??????, ?????? ?????????? ?? ??? Eschenbrenner ?????????? ???
????????????????? ?? ? ??-????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????????????? ????
?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????????? ??????, ?????????? ?? ??????
??????, ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ? ?????????? ??
?????? ?????? ?????????? ?, ??? ?????? ??????, ?? ?????? ? ?????????? ?????? ??, ??-
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?? ??????.

48 ?????? ???? ?????????? ?? ?????????? ?????? ???????, ???? ??????
????????? ? ?????? ???????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ????

???????????????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ???? Eschenbrenner, ?? ?
????? ??? ? ???, ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????. ???????
???? ?????? ??? ?? ??? ??-????? ??? ??-????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????
?????.

49 ????????????, ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ???????
????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ??
??????, ??? 45 ??? ? ??? 7 ?? ?????????? ? 492/2011 ??????? ?????????????? ???
????????????? ?? ?????????? ??????????.

50 ??? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ? ?????? 2008/94.

51 ?????? ??? 1, ??????? 1 ?? ?????????? 2008/94 ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ??????????????, ??? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????.

52 ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??
????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? (??.
????????? ?? 17 ?????? 2011 ?, Van Ardennen, C?435/10, EU:C:2011:751, ?. 27 ? ??????????
????????? ???????, ??? ?? ? ??? ?????? ?????? ?? 24 ?????? 2016 ?, Webb-Sämann,
C?454/15, EU:C:2016:891, ?. 32 ? 35).

53 ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, ?? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??
????????? (??. ? ??? ?????? ?? 4 ??? 2004 ?, Barsotti ?, C?19/01, C?50/01 ?
C?84/01, EU:C:2004:119, ?. 36).

54 ????????????, ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ??????????????, ? ?????? ?????? ?????? ??? 3 ??
????????? 2008/94, ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????, ? ?????????????? ?? ???
2, ?????? 2 ?? ?????????? ??????????, ?????? „?????????????“ ? ?? ???????
????????? ?????????? (??. ?????? ?? 16 ??? 2009 ?, Visciano, C?69/08, EU:C:2009:468, ?. 28
? ?????????? ?????? ??????).

55 ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????, ? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? 52
?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????, ? ??-??? ?????????? ??
????? ?? ???.

56 ?? ?????? ?????? ?? ??????, ?? ?????????? 2008/94 ?? ?????? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ?????????? ?????????? ??
????? ?? ??? ?????? ??????????.

57 ??? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? 2008/94 ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??

?????? ???? ?? ?????????? ??????? ???????, ??? ? ? ? ??????? ?? ?????????? ?? ????????????
?????????? ?? ???? ???????????????????.

58 ???? ???? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????????????? ?? ???? 45 ???? ???? 7 ?? ?????????? ? 492/2011. ??????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? Eschenbrenner ?? ??????????
????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????????? ?? ? ? ?????????????? ?? ??????? ???????,
????? ?????? ?? ?????????????? ???? 49 ?? ?????????? ???????, ? ?????? ???????
????????? ??????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ??
????????? ?????????? ??????? ?????? ?????????????? ?? ? ? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????
????? ???????, ?????? ?? ? ? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ???
???????????????

59 ? ???? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ? ? ???????, ??
???? 45 ???? ???? 7 ?? ?????????? ? 492/2011 ?????? ?? ? ? ?????????? ?? ???????, ??
????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??
????????????? ?? ??????????????????, ?????????? ?? ??????? ?????? ??????? ?? ??????????
?????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ???????, ?????????????? ?? ?????
?????????????, ?? ? ? ???????, ??? ?? ???????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ???????????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?????? ?????
??????, ??????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???????????, ?? ??????? ??
??????, ?????????????? ? ??????? ?????? ?????? ???????, ?????????????, ?????? ??
????????????? ?? ?????? ??????????????. ? ??? ?????????? ?? ??? ??????????
??????????????, ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
????????????? ?? ?????? ???????, ?????? ?? ? ??????? ?????? ?????? ???????????.

? ? ?????? ??????

60 ???? ???? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ? ???? ??????? ?? ? ? ?????????? ?? ? ????
??????.

? ? ?????????? ???????

61 ? ???? ? ? ???????????????, ?? ? ? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????
???? ???? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????
??????????, ?????????? ?? ?????? ?? ? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????,
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
??????, ?? ??????? ?? ??????????????.

? ? ?????????? ?????????? ?????? (????? ??????) ????:

???? 45 ???? ???? 7 ?? ?????????? (??) ? 492/2011 ?? ?????????? ?????????? ? ??
?????? ?? 5 ???? 2011 ?????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????
?????? ?? ?? ??????? ???? ?, ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????,
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????,
????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????, ?? ?? ??????????, ???
?? ???????????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????, ?? ??????????????, ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????
? ?????????? ? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????????? . ? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????
????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????

?????? ???????, ????? ?? ? ??????? ?????? ??? ???????????.

???????

* ??? ?? ??????????????: ??????.